



中华人民共和国国家标准

GB/T 44012—2024

应急避难场所 术语

Emergency shelter—Vocabulary

2024-04-25 发布

2024-04-25 实施

国家市场监督管理总局 发布
国家标准化管理委员会

目 次

前言 III

1 范围 1

2 规范性引用文件 1

3 基本术语 1

4 分级分类术语 1

5 规划建设术语 3

6 管护和使用术语 6

参考文献..... 8

索引..... 9



前 言

本文件按照 GB/T 1.1—2020《标准化工作导则 第1部分：标准化文件的结构和起草规则》的规定起草。

请注意本文件的某些内容可能涉及专利。本文件的发布机构不承担识别专利的责任。

本文件由中华人民共和国应急管理部提出。

本文件由全国应急管理与减灾救灾标准化技术委员会(SAC/TC 307)归口。

本文件起草单位：北京清华同衡规划设计研究院有限公司、应急管理部国家减灾中心、中国安全生产科学研究院、中国地震应急搜救中心、中国标准化研究院、北京科技大学、中国水利水电科学研究院、中国地震台网中心、辽宁省地震局、应急管理部国家自然灾害防治研究院、中国城市规划设计研究院、中国地震局地震预测研究所、中国科学院地理科学与资源研究所。

本文件主要起草人：张孝奎、高玉峰、李湖生、杨昆、王丹丹、高玉坤、郑筱津、秦挺鑫、万汉斌、陈鑫、陈虹、李志强、刘军、周倩、冯立超、潘志新、范华、张学华、黄勇超、董雪妍、张震国、蒋艳灵、李晓丽、胡艺杰、马宏璇、买莹、刘芳彤、杜晓霞、赵刚、田园、伍宇明。

应急避难场所 术语

1 范围

本文件界定了应急避难场所基本术语及分级分类、规划建设、管护和使用中涉及的术语。
本文件适用于应急避难场所的规划、设计、建设、管护和使用。

2 规范性引用文件

本文件没有规范性引用文件。

3 基本术语

3.1

避险 **disaster avoidance**

在突发事件的事前及事中紧急躲避危险、保护生命的行为。

3.2

避难 **sheltering from disaster**

在突发事件的事中和事后,避险(3.1)人员获得安全场所和一定生活保障的行为和过程。

注:分为分散避难和集中避难。

3.3

疏散 **evacuation**

组织避险(3.1)、避难(3.2)人员撤离危险区域的行为和过程。

3.4

安置 **settlement**

将避险(3.1)、避难(3.2)人员安排在安全场所并提供一定生活保障的行为和过程。

3.5

应急避难 **emergency sheltering**

避险(3.1)、避难(3.2)人员转移至安全场所并安置(3.4)的行为和过程。

3.6

[应急]避难场所 **[emergency] shelter**

新建、改造和指定的用于应急避难(3.5)人员安置(3.4)的具有一定生活保障功能的安全场所。

注:包括防疫防空与防灾融合共建共用的方舱医院和人防掩蔽场所、人防疏散基地等。

4 分级分类术语

4.1

避难场所体系 **emergency shelter system**

由省、市、县、乡镇(街道)、村(社区)建设的适宜级别类型的**应急避难场所**(3.6)及相关法规、标准、制度、机制等保障要素的组合。

4.2

避难种类 type of emergency sheltering

应急避难场所(3.6)可适用的突发事件类型或需要应急避难(3.5)的其他事件类型。

注：主要包括地震灾害、地质灾害、洪涝灾害、台风与暴雨灾害、低温冷冻与雪灾、海啸灾害、森林草原火灾、生产安全事故、生态环境事件、公共卫生事件、空袭事件等。

4.3

紧急避难场所 urgent emergency shelter

用于向一定服务范围内应急避难(3.5)人员提供紧急避险(3.1)，并具备符合应急避难(3.5)功能基本配置要求的应急设施设备和物资的应急避难场所(3.6)。

注：紧急避难场所也是应急避难人员集合并转移到其他类型避难场所的过渡性场所。

4.4

短期避难场所 short-term emergency shelter

用于向一定服务范围内应急避难(3.5)人员提供紧急避险(3.1)和2天~14天避难(3.2)安置(3.4)及集中救助，并具备符合应急避难(3.5)功能配置要求的应急设施设备和物资的应急避难场所(3.6)。

4.5

长期避难场所 long-term emergency shelter

用于向一定服务范围内应急避难(3.5)人员提供紧急避险(3.1)和15天及以上避难(3.2)安置(3.4)及集中救助，并具备符合应急避难(3.5)功能配置要求的应急设施设备和物资的应急避难场所(3.6)。

4.6

室内型避难场所 indoor emergency shelter

利用室内公共建筑或场地空间建设的综合性或单一性紧急避难场所(4.3)、短期避难场所(4.4)和长期避难场所(4.5)。

注：包括室内室外兼具型避难场所。

4.7

室外型避难场所 outdoor emergency shelter

利用室外开敞式公共场地空间和文化体育教育设施等建设的综合性或单一性紧急避难场所(4.3)、短期避难场所(4.4)，以及根据实际需要建设的长期避难场所(4.5)。

4.8

综合性避难场所 multi-functional emergency shelter

统筹多种灾害、事故，或兼顾防疫防空等其他相关领域应急避难资源融合共建的紧急避难场所(4.3)、短期避难场所(4.4)和长期避难场所(4.5)。

4.9

单一性避难场所 single-functional emergency shelter

针对单一避难种类(4.2)建设的紧急避难场所(4.3)、短期避难场所(4.4)以及必要的长期避难场所(4.5)。

4.10

特定避难场所 special-functional emergency shelter

根据防毒、防爆、防辐射等特定应急避难(3.5)功能需要设置的应急避难场所(3.6)。

4.11

省级避难场所 provincial emergency shelter

由省级统筹规划建设和管理，省级或市级或县级建设、管护和使用，主要用于本省级行政区域或周边省份发生突发事件或需要应急避难(3.5)的其他事件时，为本地区及跨省份应急避难(3.5)人员提供服务保障的应急避难场所(3.6)。

注：主要包括城镇地区的室内型、综合性的短期避难场所和长期避难场所。

4.12

市级避难场所 municipal emergency shelter

由市级统筹规划建设和管理，市级或县级或乡镇（街道）级建设、管护和使用，主要用于本市级行政区域或相邻市级行政区域发生突发事件或需要**应急避难(3.5)**的其他事件时，为本地区及跨本市级行政区域**应急避难(3.5)**人员提供服务保障的**应急避难场所(3.6)**。

注：主要包括城镇地区的室内型或室外型、综合性或单一性的短期避难场所和长期避难场所。

4.13

县级避难场所 county emergency shelter

由县级统筹规划建设和管理，县级或乡镇（街道）级或村（社区）建设、管护和使用，主要用于本县级行政区域或相邻县级行政区域发生突发事件或需要**应急避难(3.5)**的其他事件时，为本地区及跨本县级行政区域**应急避难(3.5)**人员提供服务保障的**应急避难场所(3.6)**。

注：主要包括城镇和乡村地区的室内型或室外型、综合性或单一性的紧急避难场所、短期避难场所和长期避难场所。

4.14

乡镇（街道）级避难场所 township (subdistrict) emergency shelter

由乡镇（街道）级或县级统筹规划建设和管理，乡镇（街道）级或村（社区）建设、管护和使用，主要用于本乡镇（街道）级行政区域或相邻乡镇（街道）级行政区域发生突发事件或需要**应急避难(3.5)**的其他事件时，为本地区及跨本乡镇（街道）级行政区域**应急避难(3.5)**人员提供服务保障的**应急避难场所(3.6)**。

注：主要包括城镇和乡村地区的室内型或室外型、综合性的紧急避难场所、短期避难场所和长期避难场所。

4.15

村（社区）级避难场所 village (community) emergency shelter

由村（社区）或乡镇（街道）级统筹规划建设和管理，村（社区）建设、管护和使用，主要用于本村（社区）或周边地区发生突发事件或需要**应急避难(3.5)**的其他事件时，为本村（社区）及周边村（社区）**应急避难(3.5)**人员提供服务保障的**应急避难场所(3.6)**。

注：主要包括乡村地区的室内型或室外型、综合性的紧急避难场所和短期避难场所。

5 规划建设术语

5.1

应急避难需求 emergency sheltering needs

在一定时期和既定的标准水平下，**应急避难(3.5)**人员所期望能获得的**应急避难(3.5)**服务保障供给。

5.2

应急避难资源 emergency sheltering resource

保障**应急避难需求(5.1)**可用的人力、财力、物力等各种资源的总称。

5.3

避难时长 duration of sheltering

应急避难场所(3.6)从启用到关闭提供**应急避难(3.5)**的天数。

5.4

有效避难面积 effective area for emergency sheltering

应急避难场所(3.6)可用于**应急避难(3.5)**人员**紧急避险(3.1)**、**避难(3.2)**安置**(3.4)**及其配套的应

急设施设备和物资所占有的使用面积。

5.5

人均有效避难面积 per capita effective area for emergency sheltering

应急避难场所(3.6)中应急避难(3.5)人员每人平均可使用的有效避难面积(5.4)。

5.6

服务半径 service radius

以应急避难场所(3.6)为中心,按照其建设布局和级别类型等功能设计要求,能为应急避难(3.5)人员提供紧急避险(3.1)和避难(3.2)安置(3.4)服务保障的合理距离。

5.7

可容纳避难人数 sheltering capacity

在满足基本应急避难(3.5)服务保障能力条件下,应急避难场所(3.6)可容纳的最多应急避难(3.5)人数。

5.8

应急通道 emergency evacuation road

用于服务保障应急避难(3.5)的交通道路。

注:包括避难场所外的周边疏散道路和避难场所内的疏散通道。

5.9

应急避难路线 emergency evacuation route

应急避难(3.5)人员从危险区域转移至应急避难场所(3.6)的路径。

5.10

新建避难场所 new-built emergency shelter

利用土地资源单独规划建设应急避难场所(3.6)或依托新建公共设施及场地空间和住宅小区等同步规划建设应急避难场所(3.6)的方式。

5.11

改造避难场所 renovation emergency shelter

将已有的应急避难场所(3.6)改进、打造成满足新的功能需要的应急避难场所(3.6)或依托已建成的公共设施及场地空间改进、打造成功能兼用的应急避难场所(3.6)的方式。

5.12

指定避难场所 designated emergency shelter

通过事先组织评估,将符合要求的相关公共建筑或场地空间等,确定为[应急]避难场所(3.6)并配置满足必要设施设备和物资的方式。

5.13

避难场地 emergency shelter site

可供应急避难(3.5)使用的空旷区域。

5.14

避难建筑 emergency shelter building

可供应急避难(3.5)使用的建筑物。

5.15

避难场所功能区 function area of emergency shelter

应急避难场所(3.6)中划分的具有不同应急避难(3.5)功能的区域。

5.16

应急集散区 evacuation assembly area

应急避难场所(3.6)中用于应急避难(3.5)人员集中应急避难(3.5)或疏散(3.3)转移的功能区。

5.17

应急宿住区 **emergency residential area**

应急避难场所(3.6)中用于应急避难(3.5)人员宿住及配套应急设施保障的功能区。

5.18

指挥管理区 **management area**

应急避难场所(3.6)中用于应急指挥和管理办公的功能区。

5.19

医疗救治区 **medical treatment area**

应急避难场所(3.6)中用于医疗救治的功能区。

5.20

防疫隔离区 **anti-epidemic isolation area**

应急避难场所(3.6)中用于防疫隔离的功能区。

5.21

物资储备区 **supplies storage area**

应急避难场所(3.6)中用于物资储存、分发的功能区。

5.22

餐饮服务区 **food service area**

应急避难场所(3.6)中用于食品加工制作和餐饮供给服务的功能区。

5.23

清洁盥洗区 **lavatory and shower area**

应急避难场所(3.6)中用于洗漱、淋浴和厕所服务的功能区。

5.24

垃圾储运区 **garbage storage and transportation area**

应急避难场所(3.6)中用于垃圾放置及中转的功能区。

5.25

文体活动区 **culture and sport area**

应急避难场所(3.6)中用于文体娱乐活动的功能区。

5.26

临时教学区 **temporary schooling area**

应急避难场所(3.6)中用于临时教学活动的功能区。

5.27

公共服务区 **public service area**

应急避难场所(3.6)中用于购物、心理疏导等便民服务的功能区。

5.28

应急停车区 **emergency parking area**

应急避难场所(3.6)中用于应急车辆停放的功能区。

5.29

直升机起降区 **helicopter landing area**

应急避难场所(3.6)中用于救援直升机起飞和降落的功能区。

5.30

应急设施 **emergency facility**

应急避难场所(3.6)配置的,用于服务保障应急避难(3.5)的建筑或者部件、系统。

注:应急设施通常不(可)移动。

5.31

应急设备 emergency equipment

应急避难场所(3.6)配置的,用于服务保障应急避难(3.5)某一具体功能的独立装置或工具。

注:应急设备通常可移动。

5.32

应急物资 emergency supplies

通过实物或协议储备用于保障应急避难(3.5)人员基本生活、医疗救治等必要的食品、饮用水、生活用品、工具、卫生药品和器械等的总称。

5.33

避难场所标志 sign of emergency shelter

由应急避难场所(3.6)相关的图形符号、文字和颜色等组合形成的标志。

注:主要包括避难场所主标志、功能区标志、设施设备标志、避难场所内疏散通道标志、避难场所外疏散道路标志和功能布局图。

6 管护和使用术语

6.1

避难场所管理部门 administration department of emergency shelter

对应急避难场所(3.6)规划、建设、管护和使用等负有组织管理、协调协同、监督指导和行政执法等职能的政府部门。

6.2

避难场所管理单位 management unit of emergency shelter

负有组织实施应急避难场所(3.6)规划建设和管护使用等相关管理业务工作的单位或组织。

6.3

避难场所运维单位 operation and maintenance unit of emergency shelter

受避难场所管理部门(6.1)或单位委托,具体承担应急避难场所(3.6)平急(疫/战)管护使用、设施设备和物资维护更新等相关业务工作的单位或组织。

6.4

避难场所评估 emergency shelter assessment

根据相关标准或有关规定,运用一定的途径和方法,对新建、改造和指定的应急避难场所(3.6)是否符合或适应规划、建设、管护和使用等方面的要求进行评价,并作出结论的行为和过程。

6.5

避难场所认定 emergency shelter identification

避难场所管理部门(6.1)依据相关标准或规定,根据应急避难场所(3.6)基本条件及评估结果,确定应急避难场所(3.6)的适用性、级别、类型等行为和过程。

6.6

避难场所备案 emergency shelter recordation

下级避难场所管理部门(6.1)将负责管理的应急避难场所(3.6)相关信息和材料提交上级避难场所管理部门(6.1)存档备查考的行为和过程。

6.7

避难场所管护 management and maintenance of emergency shelter

对应急避难场所(3.6)设施设备和物资及制度机制等进行管理、维护的行为和过程。

6.8

避难场所运行 operation of emergency shelter

应急避难场所(3.6)平时功能和急时或战时功能正常发挥,以及相关业务、保障机制等持续运转的过程。

6.9

集中安置 centralized settlement

集中将应急避难(3.5)人员安排在应急避难场所(3.6)安置(3.4)的行为和过程。

6.10

分散安置 scattered settlement

应急避难(3.5)人员自发或有组织地在非应急避难场所(3.6)安置(3.4)的行为和过程。

6.11

转移安置 transfer settlement

将应急避难(3.5)人员转移至应急避难场所(3.6)或其他场所安置(3.4)的行为和过程。

6.12

过渡安置 transitional settlement

从抢险救援工作基本完成到受灾群众永久住房恢复重建完并入住之前,将应急避难(3.5)人员临时安置(3.4)在应急避难场所(3.6)或其他场所的行为和过程。

6.13

避难场所标准化改造 standardized renovation of emergency shelter

依据有关法规及标准,对应急避难场所(3.6)功能设计及设施、设备、物资、系统等进行优化完善、升级更新的行为和过程。

6.14

应急避难演练 emergency evacuation exercise

针对可能发生的突发事件情景和应急避难(3.5)工作需要,依据应急预案模拟开展的应急避难(3.5)活动。

6.15

避难场所信息系统 emergency shelter information system

由计算机软硬件、网络和通信设备、信息资源、信息用户和规章制度组成的,处理应急避难场所(3.6)相关信息的系统。

6.16

平急(疫/战)转换 transformation between routine and emergency (epidemic/wartime) use

应急避难场所(3.6)实现平时的日常功能与急时的避难功能、疫时的防疫功能、战时的防空功能相互转换的过程。

6.17

功能恢复 function recovery

应急避难(3.5)结束后,将应急避难场所(3.6)恢复日常功能的行为和过程。

参 考 文 献

- [1] GB/T 10113—2003 分类与编码通用术语
- [2] GB/T 20001.1—2001 标准编写规则 第1部分:术语
- [3] MH 5013—2023 民用直升机场飞行场地技术标准
- [4] 关于印发关于加强应急避难场所建设的指导意见的通知(应急〔2023〕76号)

索引

汉语拼音索引

A		G	
安置	3.4	改造避难场所	5.11
B		公共服务区	5.27
避难	3.2	功能恢复	6.17
避难场地	5.13	过渡安置	6.12
避难场所备案	6.6	J	
避难场所标志	5.33	集中安置	6.9
避难场所标准化改造	6.13	紧急避难场所	4.3
避难场所功能区	5.15	K	
避难场所管护	6.7	可容纳避难人数	5.7
避难场所管理部门	6.1	L	
避难场所管理单位	6.2	垃圾储运区	5.24
避难场所评估	6.4	临时教学区	5.26
避难场所认定	6.5	P	
避难场所体系	4.1	平急(疫/战)转换	6.16
避难场所信息系统	6.15	Q	
避难场所运维单位	6.3	清洁盥洗区	5.23
避难场所运行	6.8	R	
避难建筑	5.14	人均有效避难面积	5.5
避难时长	5.3	S	
避难种类	4.2	省级避难场所	4.11
避险	3.1	市级避难场所	4.12
C		室内型避难场所	4.6
餐饮服务区	5.22	室外型避难场所	4.7
长期避难场所	4.5	疏散	3.3
村(社区)级避难场所	4.15	T	
D		特定避难场所	4.10
单一性避难场所	4.9	W	
短期避难场所	4.4	文体活动区	5.25
F			
防疫隔离区	5.20		
分散安置	6.10		
服务半径	5.6		

物资储备区 5.21

X

县级避难场所 4.13

乡镇(街道)级避难场所 4.14

新建避难场所 5.10

Y

医疗救治区 5.19

应急避难 3.5

[应急]避难场所 3.6

应急避难路线 5.9

应急避难需求 5.1

应急避难演练 6.14

应急避难资源 5.2

应急集散区 5.16

应急设备 5.31

应急设施 5.30

应急宿住区 5.17

应急停车区 5.28

应急通道 5.8

应急物资 5.32

有效避难面积 5.4

Z

直升机起降区 5.29

指定避难场所 5.12

指挥管理区 5.18

转移安置 6.11

综合性避难场所 4.8



英文对应词索引

A

administration department of emergency shelter 6.1

anti-epidemic isolation area 5.20

C

centralized settlement 6.9

county emergency shelter 4.13

culture and sport area 5.25

D

designated emergency shelter 5.12

disaster avoidance 3.1

duration of sheltering 5.3

E

effective area for emergency sheltering 5.4

emergency equipment 5.31

emergency evacuation exercise 6.14

emergency evacuation road 5.8

emergency evacuation route 5.9

emergency facility 5.30

emergency parking area 5.28

emergency residential area 5.17

[emergency] shelter	3.6
emergency shelter assessment	6.4
emergency shelter building	5.14
emergency shelter identification	6.5
emergency shelter information system	6.15
emergency shelter recordation	6.6
emergency shelter site	5.13
emergency shelter system	4.1
emergency sheltering	3.5
emergency sheltering needs	5.1
emergency sheltering resource	5.2
emergency supplies	5.32
evacuation	3.3
evacuation assembly area	5.16

F

food service area	5.22
function area of emergency shelter	5.15
function recovery	6.17

G

garbage storage and transportation area	5.24
---	------

H

helicopter take-off and landing area	5.29
--	------

I

indoor emergency shelter	4.6
--------------------------------	-----

L

lavatory and shower area	5.23
long-term emergency shelter	4.5

M

management and maintenance of emergency shelter	6.7
management area	5.18
management unit of emergency shelter	6.2
medical treatment area	5.19
multi-functional emergency shelter	4.8
municipal emergency shelter	4.12

N

new-built emergency shelter	5.10
-----------------------------------	------

O

operation and maintenance unit of emergency shelter	6.3
operation of emergency shelter	6.8
outdoor emergency shelter	4.7

P

per capita effective area for emergency sheltering	5.5
provincial emergency shelter	4.11
public service area	5.27

R

renovation emergency shelter	5.11
------------------------------------	------

S

scattered settlement	6.10
service radius	5.6
settlement	3.4
sheltering capacity	5.7
sheltering from disaster	3.2
short-term emergency shelter	4.4
sign of emergency shelter	5.33
single-functional emergency shelter	4.9
special-functional emergency shelter	4.10
standardized renovation of emergency shelter	6.13
supplies storage area	5.21

T

temporary emergency shelter	4.3
temporary schooling area	5.26
township (subdistrict) emergency shelter	4.14
transfer settlement	6.11
transformation between routine and emergency (epidemic/wartime) use	6.16
transitional settlement	6.12
type of emergency sheltering	4.2

V

village (community) emergency shelter	4.15
---	------

